

## AirTec Beatmungshilfen GmbH & Co. KG

Straßburger Allee 2 - 4  
45481 Mülheim an der Ruhr

Telefon: 0208 74039802

Fax: 0208 74039944

E-Mail: [info@beatmungshilfen.de](mailto:info@beatmungshilfen.de)

### Ihre individuelle Beatmungsmaske

Sehr geehrte Patientin, sehr geehrter Patient,

Sie erhalten heute Ihre individuell gefertigte Beatmungsmaske. Wir möchten Sie bitten, die nachfolgenden Hinweise in dieser Gebrauchsanweisung zu beachten, um eine lange Funktionsstüchtigkeit des Produktes zu gewährleisten.

Sollten Sie Fragen haben oder Ersatzteile benötigen, zögern Sie nicht uns unter der auf der Rückseite angegebenen Adresse zu kontaktieren. Wir werden uns bemühen, Ihnen schnellstmöglich zu helfen.

Ebenfalls auf der Rückseite finden Sie einige der gängigsten Zubehörteile zu unseren Individualmasken.

Selbstverständlich sind alle an Sie ausgelieferten Teile auch bei uns dokumentiert, um Ihnen die Nachbestellung zu vereinfachen.



Konnektor mit integriertem Ausatemventil und Rückatemsperr  
(Art.-Nr. 8922)



Winkeldrehkonnektor (22mm Ø)  
(Art.-Nr. 8722)



Winkeldrehkonnektor (15mm Ø) bei Nasenmasken (inkl. Druckmessventil)  
(Art.-Nr. 8721)

Winkelkonnektor



Befestigungs-Clip



O-Ring (dient der Befestigung der Clips an der Bebanderungsplatte)

Jede Maske ist eine individuelle **Sonderanfertigung**. Daher ist nicht jedes der oben abgebildeten Teile an Ihrer Maske vorhanden, bzw. es wurden alternative Teile verwendet.

### Gebrauchsanweisung:

Produkt-/Serviceinformationen  
zu Ihrer individuell gefertigten  
Beatmungsmaske

# AIRTEC

BEATMUNGSHILFEN

...für einen guten Schlaf



Tel.: 0208 74039802

## Sicherheitshinweise:

- Bitte lesen Sie diese Produktinformation und die Konformitätserklärung sorgfältig
- Nehmen Sie - auch zu Ihrer eigenen Sicherheit - keine Veränderungen an der Maske vor
- Benutzen Sie die Maske niemals ohne das Expirations- bzw. Ausatemventil!

Je nach Gerätetyp ist dieses Ventil extern anzubringen oder im Schlauchsystem integriert; bei entsprechender Erfordernis liegt das Ventil Ihrer Individualmaske bei; im Zweifelsfall nehmen Sie aber bitte Kontakt mit Ihrem Gerätelieferanten auf

- Bei Fragen kontaktieren Sie uns gerne telefonisch

## Produktlebensdauer:

Unsere Individualmasken sind auf eine Produktlebensdauer von 24 Monaten ausgelegt. Bei Säuglingen, Kindern und Heranwachsenden kann die Produktlebensdauer verkürzt sein.

Im Laufe der Produktlebensdauer können farbliche Veränderungen am Maskenmaterial auftreten; dies stellt keinen Qualitätsmangel dar und liegt in dem verwendeten Silikon begründet.

## Anlegen der Maske:

1. Legen Sie das Kopfband um den Nacken, möglichst unter den Ohren hindurch. Am losen Ende sind Kunststoffclips angebracht, welche Sie an dem oder den freien Befestigungsstift(en) an der Maske einhängen können.
2. Die Länge der Bänder kann über die Klettverschlüsse an allen Seiten beliebig angepasst werden. Bitte achten Sie darauf die Bänder gleichmäßig zu arretieren, um eine „Schieflage“ der Maske zu vermeiden.
3. Stellen Sie die Bänder so ein, dass die Maske Ihnen bei ausreichender Dichtigkeit einen optimalen Tragekomfort bietet.

Sollte die Elastizität der Bänder mit regelmäßigem Gebrauch stark nachlassen, bestellen Sie bitte Ersatz bei uns.  
Meist ist dies nach etwa einem Jahr der Fall.

Unsere Produktpalette an Bändern ist so vielfältig, dass diese hier nicht alle aufgeführt werden können. Welches Band (ggf. individuell genäht) Sie erhalten haben ist bei uns dokumentiert, rufen Sie uns einfach an!

## Wartungshinweise:

Reinigen Sie Ihre Maske und die zugehörigen Komponenten wie etwa Bebänderungsplatte, Winkelkonnektor, Schlauch, Ventil, regelmäßig mit heißem Wasser (ca. 40-50° C) und einem milden Reinigungsmittel. Dazu muss die Maske nicht zwingend zerlegt werden. Im Zweifelsfall lieber komplett reinigen, evtl. mit einer Flaschenbürste oder ähnlichem.

Die einzelnen Komponenten verfügen allerdings über Steckverbindungen und können zur Reinigung oder zu Reparaturzwecken zerlegt werden.

### **Nach der Reinigung die Maske gut mit heißem Wasser abspülen!**

Zur Reinigung der Bänder (Handwäsche!) lösen Sie einfach die Klettverschlüsse der Bänder.

**Tipp:** mit einer Markierung (bspw. Abnäher) finden Sie schnell und einfach zur optimalen Bänderstellung zurück.

**Wichtig:** In Einzelfällen kann es bei Nutzung der Maske zu Druckstellen und / oder Leckagen kommen. Zögern Sie nicht, uns diesbezüglich zu kontaktieren. Wir werden schnellstmöglich einen Termin mit unserem Außendienst vereinbaren.